**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand

**Band:** 93 (1966)

**Heft:** 5-6

Artikel: Onna boun' aleçon

Autor: Martin, A.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-234184

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Onna boun' aleçon

Pierro à Tambou, aprî avaî mariâ sè duvè fehliè et lo z'avai reimplliâ laô fordaî dè millè francs, s'étaî réteri daî z'afférè.

Sè dou biau-fe, que ne vaillant pas tchè, s'étant einteindu avoué lâo fennè por férè à segnî lo vilhio quemein quiè laô baillivè sa carraïe, sè tsamp, son tsédau et tî lè papaî que l'avaî encora. Pierro à Tambou, que s'étaî d'aboo défeindu, avaî fini per segnî, por avaî la pé.

Quoquie senanne aprî, lo pourro vîhlio l'a cheintu que se z'einfan laî fasant pouta mena; la pllie crouïe daî fémalle laî réproutsive cein que medzive, et le biau-fe arant bin voliu lo vére via.

Aprî avaî bin rumina, Pierro à Tambou, que voliave baillî à clliau que viquessant avoué lî l'aleçon que méretavant, s'ein va trovâ on banquié que cougnessaî por laî conta se misére.

- Pouadè-vo, laî dit-te, mè pritâ doze ceint pîcè por on dzor o dou?
- Bin sû, que laî répond lo banquié, mimameint por pllie grantein se vo voliaî.
- Na, pire por on dzor; vo faut m'einvouyï cllî ardzeint déman ein catson, et pu, quand sarî à dinâ avoué mè z'einfan, voutron commis veindrâ mè lo réclliammâ, quemeint se voliavè mè l'eimpronta.
- Sû d'accôo, que dit lo banquié, qu'avaî compraî l'affére.

Lo leindéman, lo gros Pierro l'a invità à dînâ sè biau-fe avoué laô fennè.

Doureint lo répé, vouaique on grattapapaî que vint, quemeint per hasa, et que dit à Pierro:

— Vignou querî lè doze ceint pîcè que vo z'ai promet dè prîta à noutron maître.

- Damadzo, fâ lo gros Pierro; sû ora ein compagni, et n'ai pas lesi dè m'ottiupa d'afférè. Ditè à voutron maître dè révenî déman, et laî prétérî lo droblio, se vaô.
- Mâ, noutron maître sè recommandè à vo por férè clli serviçou tot dè suite; dein onn'haôra, sarâ trâo tâ.

Adan, Pierro va à son gardaroba, preind l'ardzeint dein on teraî et baillè lè doze ceint picè aô commis ein lâi deseint:

— M'n'ami, tè faut derè à ton patron que, se on autro iadzo vâo m'eimpronta dè l'ardzeint, ne faut pas que vignè m'eimbétâ quand sû à trabliâ avoué mè proutsou.

Vo z'arai falliu vérè la mena que fasant lè biau-fe et lâo fennè. Lo pllie vihliou lâi fâ:

- Ditè-vaî, biau pére, mè seimbliè que voutron paîlo l'è on bocon moû; venidè tsî no, on vo soignera bin!
- --- Pére-grand, que laî fâ l'autro, voutron vin n'è ma faî rein tant bon; vu vo z'einvouyï on petit bossaton qu'è on finna gotta!

Et pu çosse, et pu cein, que lo gros Pierro n'avaî jamé oïu tant dè bounè réson.

Du sti dzor, il fut soignî et dorlotta per sè crouïo z'einfants quemeint on pû ein pâta.

Quand ie fut sû son lhî dè moo, iena daî fehliè voliavè férè veni lo tabellion por férè à testa son pére. Mâ lo vihliou, qu'avai dzo fé son testémeint, laî dit d'allâ querî on tiessetta que gardavè dein son gardaroba.

— Mè z'einfants, que laô fâ lo pére, ie cheinto que vé murî; ne mè plliorade pas trâo, et dû que sari einterra, vo porrâ aovrî la tièce que l'è découtè mè. Et pu, lo gros Pierro l'a fé onna ranquemalaïe, et tot a étâ fini.

Aprî l'einterrâ, lè biau-fe l'avant couaîte dè retorna à l'otto por aovrî la tiessetta. Sédè-vo cein que l'ai avaî dedein? On pôu dè vihlie ferraille, on pucheint dordon et on papaî io l'étaî marqua déchu:

« Mé, Pierre Daubin, baîllo à mè biaufe clli dordon (tot cein que m'ant laissî) por fotrè onna chatounaîe à tî clliau que l'arant lo malheu dè sè dévetî dévant d'alla aô lhî. »

Por onna boun' aleçon, ein étaî iena!

A. Martin.



Vaudoises au défilé de l'Expo 64. (Cliché bienveillamment prêté par la Feuille d'Avis de Lausanne.)